

Complete Lesson Transcript – Lesson 294 [Traditional]

Kirin: 上網學中文第兩百九十四課.

大家好，我是楊老師.

Raphael: 大家好，我是賴老師.

Adam: And hello, I'm Adam.

Kirin: 歡迎加入我們的中文學習課程.

Raphael: 在上一次的課程中，我們教了你們一個撲克牌的遊戲.

Kirin: 對啊，我非常喜歡那一課. 因為這樣我們的學生就能一邊玩遊戲，一邊學中文了.

Raphael: 嗯，如果玩遊戲的時候，都是用中文跟別的玩家對話，那就更好了.

Kirin: 但是玩這個遊戲的時候需要說話嗎？

Raphael: 如果你的目的是為了練習你的中文. 那麼每次輪到你把卡放在桌上的時候，你可以試著念念看那張卡的名字.

Kirin: 沒錯. 而且我們的會員可以看上次我們玩這個遊戲的時候拍的影片. 這樣我們說出一張牌的名字的時候，你們就可以先想一下是哪一張牌. 然後你可以看我們放的牌跟你想的是不是同樣的.

Raphael: 那如果學生的身上剛好沒有撲克牌，有沒有什麼其他的遊戲可以跟別人一起玩，而且又可以練習他們的中文？

Kirin: 其實還有很多遊戲. 像在國外有一個很有名而且流行的遊戲叫“二十個題目.” 而且這個遊戲還有一個很棒的優點，就是它有說 這個部分. 你玩過嗎？

Raphael: 二十個題目？我沒聽過，也沒玩過. 這個遊戲要怎麼玩？一共需要幾個玩家？

Kirin: 最少需要兩個人. 其中一個人要想一個題目，另外一個人要問問題，來猜猜看那個題目的答案是什麼. 而且最多只能問二十次.

Raphael: 是什麼樣的題目？

Kirin: 什麼都可以. 可能是一個有名的人的名字, 或是一種水果, 一個地方, 或是一種動物都可以.

Raphael: 那另外一個人要怎麼問問題?

Kirin: 啊, 這裡有一個很重要的規定. 回答的人只能說 是 或是 不是. 並不可以說其他的答案. 所以問之前要先想一下.

Raphael: 聽起來有點難. 如果我隨便挑一個題目, 而且只能用 是 跟 不是 來回答你的問題, 這樣你怎麼可能猜得到我出的問題呢?

Kirin: 這就是這個遊戲好玩的地方. 要是你知道如何問好的問題, 其實很快就能在二十題內猜出答案是什麼.

Raphael: 真的嗎? 我不怎麼相信你說的.

Kirin: 好, 今天要教大家的生字是 打賭.

Adam: To bet or make a wager.

Kirin: 那我們就來打賭. 現在你先想一個題目, 然後我問你問題. 要是我在二十個問題內猜不到你出的題目, 那麼你就贏了. 但是要是我在二十個題目內猜到答案, 那麼就是我贏了. 你就得請我吃晚飯!

Raphael: 好啊. 可是你還沒告訴我為什麼這個遊戲在國外很流行. 其實我覺得這個遊戲有點無聊, 因為你不可能猜得到我大腦在想什麼.

Kirin: 其實是因為玩這個遊戲需要一些戰略, 所以很多人都喜歡玩.

Raphael: 對啊. 我只要想一個你完全想不到的題目就可以了.

Kirin: 不是這種戰略. 是問問題的戰略.

Raphael: 什麼戰略? 不是隨便問就可以了嗎?

Kirin: 並不是你想的這樣. 由於我只能問二十個問題, 所以我必須先好好地想一想我要問的問題. 然後我可以先把想要問的問題做分類. 像答案是一個人嗎? 是動物嗎? 如果我知道答案是一個人, 那麼我就不會問跟動物有關係的題目了.

Raphael: 嗯，聽起來有意思多了。可是我們的時間到了。所以我們必須等到下一課才可以玩這個遊戲。好，讓我們復習一下今天教你們的生字。

Adam: To bet or make a wager.

Kirin: 打賭。

Raphael: 我們的會員可以上網到我們的網站 chineselearnonline.com 這個地方做更多的練習。

Kirin: 我們下次再見。